



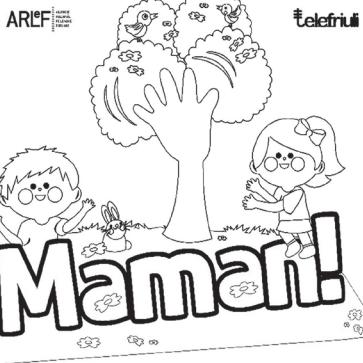
Projet promovût
di 'Il Friuli' e 'ARLeF'

TANT PAR RIDI

No rivi a capî parcè che
mi disin che o soi masse
grant pal ûf: no ai mighe
di stâi dentri!

ZÜCS

Piture te maniere che plui
ti plâs il logo di Maman!



Fruts, al è tornât Maman! cunture gnove stagjon
e cun tantis sorpresi!
Us din apontament su **telefriuli**

ARLeF AGENZIA REGIONALE LEZIONE FURLANE
telefriuli

Maman!

Gnove stagjon
Ogni vinars aes 17.40
miercus aes 17.40
e domenie aes 7.00

LU SAVEVISO CHE...?

■ Il prin vêr ûf di cjocolate al fo fat ae
cort di Luís XIV (Re Sole), par opare
dai siei cogos che a volevin imitâ i ûfs
di struç. I ûfs pe tradizion cristiane a
rapresentin il simbul de rinassite e de
resurezion dal Crist.

Pagjinis curadis di Daria Miani
Consulenze linguistiche de ARLeF

LIS AVVENTURIS DI VIGJI

L'ÛF DI CJOCOLATE

A mancjavìn doi dîs a Pasche: Daria, su la panarie e veve ingrumât une schirie di ûfs di cjocolate che i vevin regalât so pari, sôs agnis, sôs cusinis e lis sôs amiis. Un dongje di chel altri, a fasevin biele figure tal tinel cu lis lôr cjartis dutis coloradis e lusintis. No viodeve la ore di vierziju par gjoldisi la maravee di tornâ frutine, tal cjtatâ tantis bielis sorpresis che po dopo e varès puartât ai siei arlêfs. Ma ce che i plaseve di plui, dal sigûr e jere la cjocolate! No jere sere che Daria e les a durmî cence gjoldisi un tocut o un tocon di cjocolate, in maniere rigorose fondente, par tirâsi sù di morâl. Daria e meteve cjocolate dapardut: tes tortis, tes pastutis, tes cicimbelis, tai krapfens che e preparave; se e ves podût, le varès metude ancje te salate, te pastesute o pûr te mignestre. A ducj in famee ur plaseve la

(Al va indenant...)

CJANTIS, FILASTROCJIS, POESIIS

"BUINE PASCHE" JO LU DÎS

Cheste Pasche, se Diu al vûl,
no vuei zücs dentri dal ûf
no pipinis, no scarrets,
nancje anei, ni braçalets,
no profums, ni machinutis,
puarteclâfs o mascarutis.
O vuei cjtatâ, za tu lu sâs,
un biel mont fat sôl di pâs.

Rit. Al è un sium ben ben platât
di vê un mont plen di bontât.

"Buine Pasche" jo lu dîs,
ai parincj e ai amis!

(Peraulis di Daria Miani; musiche di Flaviano Miani)

cjocolate, e a finivin simpri la cene cuntun quadretut di chè golositàt maron. Vigji no però: a Vigji i jere stade improibide. Lui nol podeve nancje cerçâle, par vie che jal veve sconseât il veterinarian. Joi, tropis robis che i veve dit il veterinarian che lui propit nol rivave a parâ jù! E fâ diete, e fâ gjinastiche, e fâ di mancul di mangjâ dolçs! Nol podeve sopuartâ chel l'om cul cjamic blanc. Une buinore, cuant che ducj a durminiv, Vigji si jere cjtatâ di bessôl intal tinel. Sburtât de curiositat, il nestri amì cuntun salt si jere cjtatâ bot e sclop tal mieç di ducj chei bie ûfs colorâts, ben impachetâts tes lôr cjartis. Al veve nasicjât par un biel pôc chel profum che al vignie fûr di chei sacuts. Cuntune çate al veve butât jù prime un ûf, e po dopo - un daûr di chel altri - a vignirin jù ducj chei altris. In cuatri e cuatri vot al veve rivât a sbregâ dutis lis cjartis e i ûfs zaromai si jerin trasformâtis in tocuts, o fruçons. No i pareve vere: finalmentri al podeve ancje lui cerçâ cheste golosetât maron scûr. La gnot e jere stade lungje e lunc ancje il timp par podê sbrocâ la sô gole di dolçs. No us conti nancje ce che al pues jessi sucedût cuant che Daria si inacuarzè dal davoi... Us lassi dome imaginâ...

(Al va indenant...)

A fasin fieste lis colombis
mai plui vuere e nancje bombis,
gjonde e amôr dentri dal cûr
la sperance mai no mûr.

O fasin fieste in famee

ducj sentâts su la cjadree,

par fâ fieste in ligrie,

Buine Pasche compagnie!

Rit. Al è un sium ben ben platât
di vê un mont plen di bontât.

"Buine Pasche" jo lu dîs,

ai parincj e ai amis!



RICETIS - Master Cogo Furlan



L'ÛF GJALINE
Par fâ l'ûf gjaline o vês
dibisugne di:

- Doi ûfs o ancie di plui se o volês
- Brucjis di garoful
- Une carote
- Fueis di lidric pe decorazion dal plat.

Mi racomandi, prime di scomengâ: lavaitsi simpri lis mans; metêt sù lis manecis, un grumâl intor par no sporcjâsi, un cjapiel di cogo par no pierdi cjavei inte pignate, e fasêtsi simpri judâ di un grant par ducj i passaçs.

Sêso pronts? Alore scomencin!

Domandait a un grant di judâus a meti i ûfs dentri di un padielin cu la aghe frede, e fasêtsi judâ a impiâ il fûc a flame medie.

Cuant che la aghe e scomence a buli, contait vot minûts.

Intant che o spietais che la aghe e boli, taiait a rodelis la carote.

Judâts di un grant, cuntun curtis taiait a zigzag la rodele par fâ la creste.

Metêt a disfredâ i ûfs sot de aghe frede e po scussaitju.

Fasêt un tai te part alte dal ûf e metêt dentri la creste.

Dentri te fressure metêt ancje une pontute piûle di carote che us è vanzade prime, e dopraitle tant che bec.

Cu la ponte dal curtis, fasêt dôs piûlis busutis une a drete e une a çampe dal bec e metêt dentri lis brucjis di garoful.

Fasêt tal stes mût ancje chel altri o chei altris ûfs.

Decorait il plat cun cualchi fueute di lidric ben lavât.

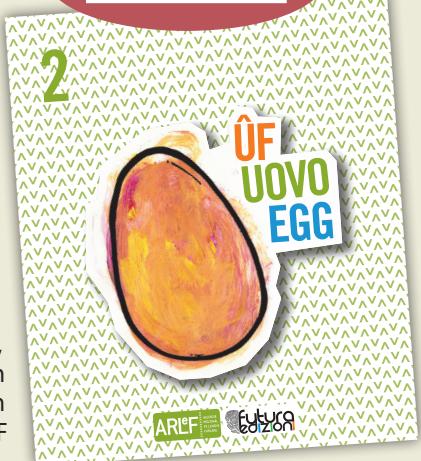
Imagjin gjavade dal sit:
<https://plus.google.com/>

IDEIS PE LETURE



G. Angeli, "Mariutine e i omenuts dal temp", flabe contignude te racuelte cun CD "Mariflabis: storiis in marilenghe di lei e di scoltâ", Comun di Glemona, 2014.

99 PERAULIS



"99 Peraulis.
Fevelâ cul
mont. Parlare
col mondo.
Talking to
the world", di
Silvana Schiavi
Fachin, Futura
Edizioni, 2014,
realizât in
colaborazion
cun ARLeF

Trop sâstu di "Paw Patrol"?

Rivistu a coleghâ ogni imagin al personaç just?

1. Marshall
2. Tracker
3. Ryder
4. Chase
5. Skye
6. Rubble
7. Zuma



Cjate la ombre juste

Rivistu a ricognossi
la ombre juste
tra lis 4 a
disposizion?

